

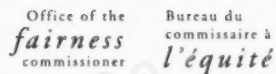
Office of the
fairness
commissioner

Bureau du
commissaire à
l'équité



FRAMEWORK FOR AUDITS OF REGISTRATION PRACTICES

Guidance for Ontario's Regulatory Bodies



Office of the Fairness Commissioner
595 Bay Street, Suite 1201
Toronto ON M7A 2B4
Canada
416.325.9380 or 1.877.727.5365
ofc@ontario.ca
www.fairnesscommissioner.ca

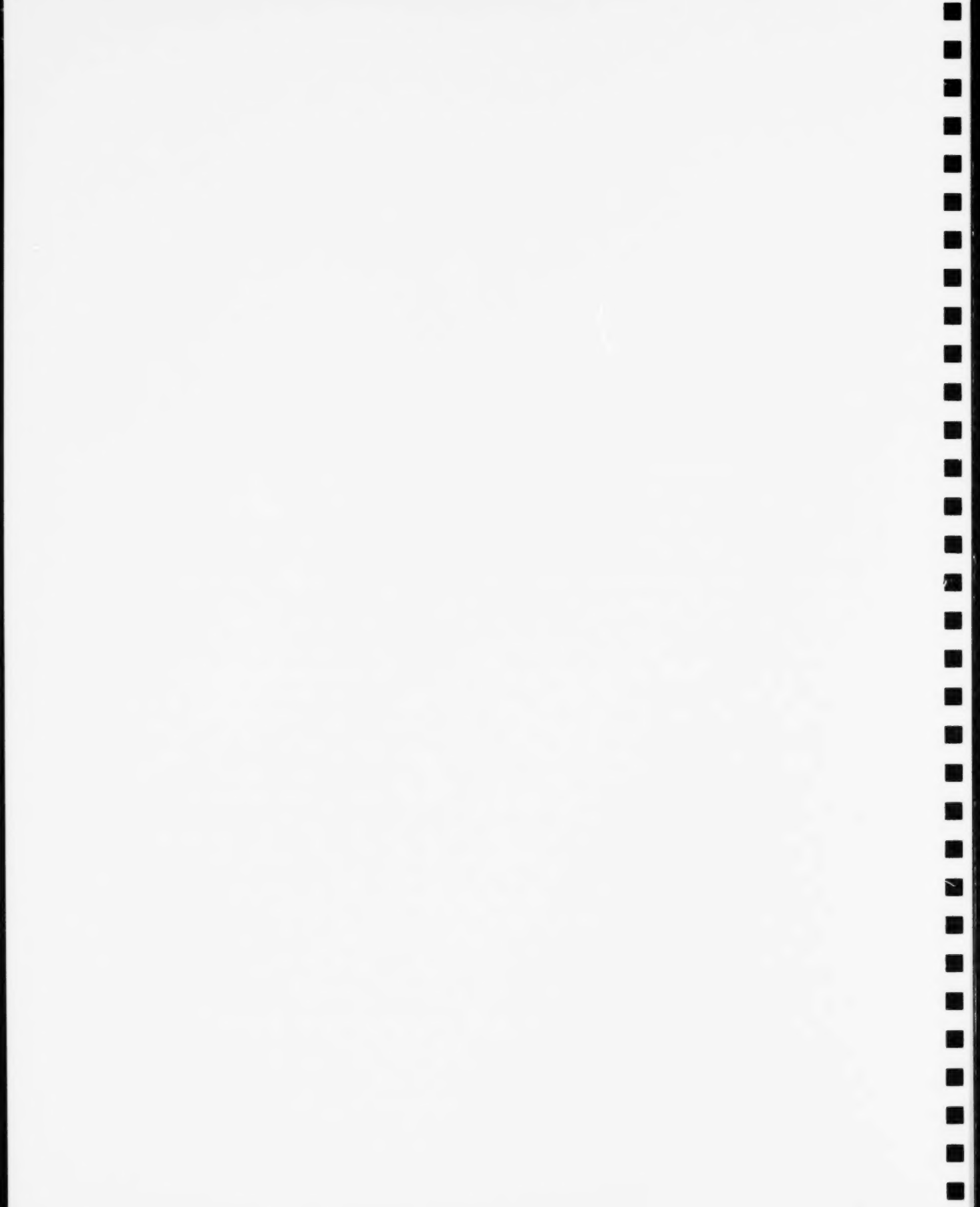
© Queen's Printer for Ontario, 2008

ISBN 978-1-4249-7348-4 (Print)

The Office of the Fairness Commissioner is an arm's-length agency of the Ontario government, established under the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006. Its mandate is to ensure that certain regulated professions have registration practices that are transparent, objective, impartial and fair.

CONTENTS

MESSAGE FROM THE FAIRNESS COMMISSIONER	3
INTRODUCTION	4
LEGISLATION GOVERNING AUDITS	4
1. The Scope of Audits for Regulated Professions	4
2. The Scope of Audits for Health Regulatory Colleges	5
THE AUDIT STANDARD	6
EVALUATION OF REGISTRATION PRACTICES	6
1. Information for Applicants	6
2. Timely Decisions, Responses and Reasons	7
3. Internal Review or Appeal	7
4. Information on Appeal Rights	7
5. Documentation of Qualifications	7
6. Assessment of Qualifications	7
7. Training	8
8. Access to Records	8
AUDIT TIMELINES	8
1. Audit Cycle	8
2. The Period Covered by an Audit	12
3. Notice of Audits	12
4. Additional Audits	12
THE ROSTER OF AUDITORS	13
1. Eligibility Criteria	13
2. Conflict of Interest	13
CONDUCT OF AUDIT	14
AUDIT REPORT	14
ENFORCEMENT OF COMPLIANCE	14
1. For Regulated Professions	15
2. For Health Regulatory Colleges	15
APPENDIX A: SAMPLE NOTICE OF AUDIT	16
LEGISLATIVE REFERENCES	17



MESSAGE FROM THE FAIRNESS COMMISSIONER



I am pleased to provide you with this *Framework for Audits of Registration Practices: Guidance for Regulatory Bodies*.

Under the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (FARPA) and the Regulated Health Professions Act, 1991 (RHPA), my office requires certain professions to review their registration practices, submit reports about them and undergo compliance audits, to ensure that registration is fair.

This framework applies to the regulated professions named in schedule 1 of FARPA and the health regulatory colleges named in schedule 1 of the RHPA, collectively referred to here as regulatory bodies.

The Office of the Fairness Commissioner (OFC) has designed this framework document to provide guidance and assistance to Ontario's regulatory bodies when working with auditors. It specifies the scope and standards for the audit and provides guidance about the eligibility criteria for the roster of auditors, guidance on evaluation of registration practices and information about audit timelines. This framework is not intended to be prescriptive but should be seen as a resource.

My staff designed the framework after extensive consultation with the professions. We also received expert advice from specialists in the field of auditing. I would like to thank the many organizations and individuals who offered valuable advice.

I am confident that audits will help us determine whether registration practices are transparent, objective, impartial and fair. With this information, we can work together to identify and eliminate unnecessary barriers limiting access to the professions.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'JA', written in a cursive style.

Hon. Jean Augustine, PC
Fairness Commissioner

INTRODUCTION

The OFC's mandate is to ensure that regulatory bodies have transparent, objective, impartial and fair practices to register, certify or issue licences to qualified persons who wish to practise their professions in Ontario. Fair registration allows all applicants to be well received and given fair treatment when applying to become members of those professions.

Independent audits (also called compliance audits) will allow the OFC to ensure that regulatory bodies are meeting their obligations and will assist them in identifying registration practices that may require revision or modification. The audits also may reveal best practices that could be shared by other regulatory bodies.

The Fairness Commissioner was required to consult with the regulatory bodies on the cost, scope and timing of audits.¹ OFC staff designed this audit framework after extensive consultations with representatives of the regulatory bodies and after reviewing written feedback from them and from the Federation of Health Regulatory Colleges of Ontario.

The OFC aims to ensure a consistent approach to the assessment of compliance and to provide regulatory bodies with clear expectations based on the relevant legislative requirements.

The regulatory bodies are to undergo audits of their registration practices so that the Fairness Commissioner may assess their compliance with applicable legislation.² The auditors must then submit reports of the audits to the OFC.

The regulatory bodies also have a duty to cooperate with auditors, to provide auditors with any assistance that is reasonably necessary and to furnish information regarding their registration practices and their compliance with the legislation.³ Regulatory bodies are required to alter any unfair registration practices and applicable policies to achieve fairness in registration.

The OFC recognizes the importance of collaborative efforts in bringing about transparent, objective, impartial and fair registration practices. The OFC counts on regulatory bodies' cooperation when they undergo audits and on their continued efforts to achieve the goals of the legislation.

LEGISLATION GOVERNING AUDITS

The OFC works with the regulated professions in Ontario to ensure their compliance with FARPA. The OFC also works with the health regulatory colleges to ensure their compliance with the fair registration practices provisions in schedule 2 of the RHPA, the Health Professions Procedural Code (the Code).

FARPA and the Code give the Fairness Commissioner the responsibility to set out the scope of audits of registration practices.⁴

1. The Scope of Audits for Regulated Professions

For regulated professions, the OFC relies upon parts II, III and VI of FARPA to determine the scope of audits. More specifically:

Part II: Fair Registration Practices Code: General Duty

Contains the overarching requirement that regulated professions have registration practices that are transparent, objective, impartial and fair.

Regulated professions will be audited for compliance with all areas of this part.

Part III: Fair Registration Practices Code: Specific Duties

Sets out areas in which regulated professions must have registration practices that are transparent, objective, impartial and fair, including:

- the provision of information;
- timely decision-making, responses and reasons;
- internal review or appeal systems;
- the provision of information on appeal rights;
- the provision of information on documentation of qualifications;
- qualifications assessment systems;
- training systems; and
- the provision of access to applicant's own records.

Regulated professions will be audited for compliance with all areas of this part.

Part VI: Reports

Contains provisions for reports to the OFC, including reports arising out of a regulated profession's own review of its registration practices.

Regulated professions will be audited for compliance with sections 19, 20, 22, 23, 24 and 25.

2. The Scope of Audits for Health Regulatory Colleges

For health regulatory colleges, the OFC relies upon sections 15-22, 22.2-22.4, 22.6-22.7 and 22.9-22.11 of the Code to determine the scope of audits. More specifically:

Section 22.2: Fair Registration Practices: General Duty

Contains the overarching requirement that health regulatory colleges provide registration practices that are transparent, objective, impartial and fair.

Health regulatory colleges will be audited for compliance with this section.

Sections 15-22, 22.3-22.4

Set out areas in which health regulatory colleges must have registration practices that are transparent, objective, impartial and fair, including:

- the provision of information;
- timely decision-making, responses and reasons;

- internal review or appeal systems;
- the provision of information on appeal rights;
- the provision of information on documentation of qualifications;
- qualifications assessment systems;
- training systems; and
- the provision of access to applicant's own records.

Health regulatory colleges will be audited for compliance with these sections.

Sections 22.6, 22.7, 22.9, 22.10 and 22.11

Contain provisions for reports to the OFC, including reports arising out of a health regulatory college's own review of its registration practices.

Health regulatory colleges will be audited for compliance with these sections.

THE AUDIT STANDARD

In Canada, independent compliance audits are conducted according to generally accepted auditing standards (Canadian GAAS). Canadian GAAS establishes a framework for various kinds of audits and reviews. The standards require auditors to design procedures to ensure that, in their professional judgment, they minimize the risk of an inappropriate conclusion and can provide a suitable conclusion concerning the subject of the audit.

The OFC will use Canadian GAAS section 5815, "Audit Reports on Compliance with Agreements, Statutes and Regulations." This standard provides a high level of assurance that regulatory bodies are in compliance with either FARPA or the Code.

The audit standard is in the Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA) Handbook. It can be purchased in print, on compact disc or online from the CICA at <http://www.cica.ca>.

EVALUATION OF REGISTRATION PRACTICES

FARPA and the Code list the general and specific duties of regulatory bodies. The following questions, based on the duties listed in FARPA and the Code, can assist auditors in evaluating registration practices. However, these questions are not comprehensive or prescriptive, and auditors retain complete discretion to determine the nature of the inspection and to use generally accepted accounting principles and generally accepted assurance standards to develop suitable criteria for evaluating registration practices. Where the legislative terms used are open to interpretation (e.g., "reasonable," "objective," "fair" etc.), the auditors must use their professional judgment in determining if the legislative requirements have been met.

1. Information for Applicants

Does the regulatory body provide information about its registration practices to persons applying or intending to apply for registration?

Is it providing information about the amount of time that the registration process usually takes?

Is it communicating the objective requirements for registration? Does it explain which requirements may be satisfied through acceptable alternatives?

Does it provide a fee scale?

2. Timely Decisions, Responses and Reasons

Does the regulatory body make registration decisions within a reasonable time? ("Reasonableness" will be determined by auditors during the conduct of an audit.)

Does it give written responses to applicants within a reasonable time?

Does it give written reasons to applicants within a reasonable time about all registration decisions and internal review or appeal decisions?

3. Internal Review or Appeal

Does the regulatory body provide an internal review or appeal from its registration decisions within a reasonable time?

Does it give applicants for registration the opportunity to make oral, written or electronic submissions about any internal review or appeal?

4. Information on Appeal Rights

Does the regulatory body inform applicants of any rights they may have to request a further review of, or appeal from, a registration decision?

Are registration decision-makers separate from the decision-makers in internal reviews or appeals of those registration decisions?

5. Documentation of Qualifications

Does the regulatory body make available to the public its requirements for the documentation of qualifications that must accompany an application?

Does it give applicants information on acceptable alternatives to the documentation if they cannot obtain the standard documentation for reasons beyond their control?

6. Assessment of Qualifications

Does the regulatory body make its own assessment of qualifications in a way that is transparent, objective, impartial and fair?

If it relies upon third parties to assess qualifications, does it take reasonable measures to ensure that the third parties make assessments of qualifications in a way that is transparent, objective, impartial and fair? ("Reasonable measures" may include having a formal service agreement with a third party that specifies standards to which the third party is expected to adhere and ensuring compliance with the agreement.)

7. Training

Does the regulatory body ensure that persons assessing qualifications and making registration decisions are trained?

Does it ensure that persons who make internal review or appeal decisions know how to hold hearings, if hearings are necessary?

Does it ensure that training in any special considerations that may apply in the assessment of applications is provided, and that the process for applying those considerations is taught?

8. Access to Records

Does the regulatory body give applicants access to records related to their application, upon written request?

Does it limit access only to the extent permitted in the legislation?

Does it give the applicant partial access when records can reasonably be severed?

Does it have a process for considering requests for access to records?

Does it give applicants an estimate of any fee charged for access?

Is the amount of the access fee less than the amount prescribed by regulation or, if no amount is prescribed, does the amount reflect reasonable cost recovery?

Does the regulatory body waive fees? If so, are these waivers based on fair and equitable reasons?

AUDIT TIMELINES

The OFC has considerable flexibility to choose how often each regulatory body must be audited and to specify other aspects of timing such as the period to be covered by an audit, the time of year it must take place and the date when the report must be submitted.

1. Audit Cycle

Both FARPA and the Code require audits “every three years or at such other times as the Fairness Commissioner may specify.”⁵ To plan the audit cycle, the OFC develops:

- long-term strategies to ensure that all regulatory bodies subject to audits will be audited and that follow-up work to measure progress in achieving fairness will be carried out within a reasonable time frame; and
- annual audit schedules that list which regulatory bodies will be subject to audits, including those previously audited whose progress will be monitored.

The first audit cycle is a three-year cycle.

Year 1	OFC issues notice	Deadline for body to choose auditor	Audit begins	Deadline for auditor to send draft report to bodies	Deadline for bodies to make any written submissions to auditor	Deadline for auditor to submit final report to OFC
Association of Professional Geoscientists of Ontario	June 18, 2008	July 18, 2008	September 24, 2008	November 19, 2008	December 19, 2008	December 31, 2008
College of Massage Therapists of Ontario	July 15, 2008	November 3, 2008	January 13, 2009	March 10, 2009	April 9, 2009	April 21, 2009
College of Physiotherapists of Ontario	July 15, 2008	August 22, 2008	November 3, 2008	December 29, 2008	January 28, 2009	February 9, 2009
College of Veterinarians of Ontario	July 2, 2008	July 29, 2008	October 8, 2008	December 3, 2008	January 2, 2009	January 8, 2009
Ontario College of Pharmacists	July 15, 2008	November 3, 2008	January 13, 2009	March 10, 2009	April 9, 2009	April 21, 2009
Ontario College of Teachers	July 15, 2008	November 21, 2008	February 3, 2009	March 31, 2009	April 30, 2009	May 11, 2009
Professional Engineers Ontario	July 15, 2008	December 19, 2008	March 3, 2009	April 28, 2009	May 28, 2009	June 8, 2009
Royal College of Dental Surgeons of Ontario	July 2, 2008	July 29, 2008	October 8, 2008	December 3, 2008	January 2, 2009	January 8, 2009

Year 2	OFC issues notice	Deadline for body to choose auditor	Audit begins	Deadline for auditor to send draft report to bodies	Deadline for bodies to make any written submissions to auditor	Deadline for auditor to submit final report to OFC
Association of Ontario Land Surveyors	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Chiropodists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Chiropractors of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Dental Hygienists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Denturists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Dietitians of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Medical Laboratory Technologists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Medical Radiation Technologists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Opticians of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Physicians and Surgeons of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Psychologists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
College of Respiratory Therapists of Ontario	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009
Law Society of Upper Canada	April 1, 2009	July 2, 2009	September 1, 2009	November 2, 2009	December 2, 2009	December 31, 2009

Year 3	OFC issues notice	Deadline for body to choose auditor	Audit begins	Deadline for auditor to send draft report to bodies	Deadline for bodies to make any written submissions to auditor	Deadline for auditor to submit final report to OFC
Certified General Accountants of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Audiologists and Speech Language Pathologists of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Dental Technologists of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Midwives of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Nurses of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Occupational Therapists of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
College of Optometrists of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Institute of Chartered Accountants of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Ontario Association of Architects	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Ontario Association of Certified Engineering Technicians and Technologists	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Ontario College of Social Workers and Social Service Workers	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Ontario Professional Foresters Association	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010
Society of Management Accountants of Ontario	July 2, 2009	October 1, 2009	December 1, 2009	February 1, 2010	March 3, 2010	March 31, 2010

After at least two years of registration, the following colleges will also fall under OFC purview and will be audited:

- College of Early Childhood Educators of Ontario
- College of Traditional Chinese Medicine Practitioners and Acupuncturists of Ontario
- College of Kinesiologists of Ontario
- College of Naturopaths of Ontario
- College of Homeopaths of Ontario
- College of Psychotherapists and Registered Mental Health Therapists of Ontario

The audit schedule for these bodies will be provided at a later date.

2. The Period Covered by an Audit

Each audit of a regulatory body will cover one full year of registration practices.

The first audits will cover registration practices from July 16, 2007, through July 15, 2008.

Subsequent audits will cover registration practices for a full year ending on the day the OFC issues the notice of audit. For example, audits in Year 2 cover registration practices from April 2, 2008, through April 1, 2009.

Appendix A is a sample notice of audit.

3. Notice of Audits

The OFC will aim to provide notice that an audit is required six months before its start date; at a minimum, 90 days' notice will be given.

The notice will state:⁶

- the scope of the audit and the audit standards that will apply;
- the date by which the audit must be completed;
- that the regulatory body must choose and appoint an auditor from the roster established by the Fairness Commissioner by the date specified in the notice;
- that if the regulatory body fails to choose and appoint an auditor by the date specified in the notice, the Fairness Commissioner will choose the auditor; and
- that the regulatory body is responsible for paying the auditor's fees and expenses.

Appendix A is a sample notice of audit.

4. Additional Audits

In addition to the dates in the three-year cycle above, a regulatory body may be selected to undergo an audit when information arises from the OFC's review of other reports prepared by the body. These include reports on the results of a regulatory body's own review of its registration practices, annual Fair Registration Practices Reports and any other reports that the Fairness Commissioner may specify relating to compliance.

A regulatory body may also be selected to undergo an audit at the Fairness Commissioner's discretion.

THE ROSTER OF AUDITORS

The OFC does not conduct audits. Each regulatory body must hire an individual or firm to conduct its audit, choosing from a list of acceptable suppliers.⁷ It may use its financial auditor to conduct the compliance audit, but the two audits should be carried out independently.

1. Eligibility Criteria

The OFC's roster includes all licensed public accountants in good standing who are licensed by a governing body that meets the standards of the Public Accountants Council for the Province of Ontario.

The Public Accountants Council maintains a roll of all persons licensed to practise public accounting in Ontario at <http://www.pacont.org/register>. Regulatory bodies should ensure that the lead practitioner responsible for conducting the audit is listed on this roll and is in good standing for the duration of the audit.

The OFC will hold an orientation session for auditors before each audit begins. This session will focus on the legislation, the role of regulatory bodies and the context for fair registration practices. Each regulatory body will be given a choice of dates for the session.

2. Conflict of Interest

An auditor must be independent from the regulatory body that he or she is auditing. An auditor cannot perform the audit for a regulatory body if there is a foreseeable conflict of interest. Before taking on the engagement, an auditor must disclose to the regulatory body any actual or potential conflict of interest.

A conflict of interest includes, but is not limited to, any situation or circumstance in which the auditor's other commitments, relationships or financial interests:

- could exercise an improper influence over the objective, unbiased and impartial exercise of its independent judgment, or could be perceived as doing so; or
- could compromise, impair or be incompatible with the effective performance of its contractual obligations, or could be perceived as doing so.

CONDUCT OF AUDIT

An auditor who meets the eligibility criteria for the roster must begin the audit promptly, must conduct it in accordance with the scope of the audit and the audit standard set out in the OFC's notice of audit and must complete the audit by the date in the notice.⁸

A regulatory body may use its financial auditor to conduct an audit of registration practices, but the two audits should be carried out independently.

In conducting a registration practices audit, the auditor should:

- assess to what extent the regulatory body's planning for registration practices complies with either FARPA or the Code;
- assess the effectiveness of the regulatory body's registration practices in meeting the fair registration practices objectives set out in either FARPA or the Code;

- assess the need for and relevance of the regulatory body's registration requirements;
- compare the registration practices carried out with those that were planned;
- if applicable, assess the effectiveness of any registration practices implemented to remedy shortcomings revealed by a previous audit; and
- if applicable, assess the regulatory body's compliance with the terms and conditions of a compliance order.

While conducting audits of registration practices, auditors are allowed to collect personal information, directly or indirectly, for the purposes of the audit. However, auditors will not retain any personal information after completing the audit and will not include any personal information in any draft or final audit report.⁹

AUDIT REPORT

The regulatory body and the auditor should reach a clear understanding at the outset about the nature of the auditor's services and the nature of the report. An audit report should state conclusions and must explain the factors that were considered in arriving at the auditor's determination. It must also provide recommendations based on the evidence identified during the audit.

The audit report must provide sufficient information to:

- advise the OFC about the degree of compliance by the regulatory body;
- support the audit conclusions, and explain all exceptions;
- advise the OFC of potential complaints or problems; and
- clarify and reinforce the auditor's judgment and decisions.

The auditor should first prepare a draft report on the audit and provide a copy of it to the regulatory body, together with a notice that the body has 30 days to make submissions to the auditor on the draft. The auditor should consider those submissions and make any changes he or she considers appropriate.

The auditor will then prepare a final audit report and submit it to the OFC, with a copy to the regulatory body. An auditor's certificate will be filed with the Fairness Commissioner certifying that the auditor made the audit in accordance with the applicable legislation and that he or she has provided a copy of the report to the regulatory body. If the regulatory body made submissions to the auditor on the draft report, the auditor will also provide a copy of those submissions to the OFC.

The Fairness Commissioner will provide the Minister of Citizenship and Immigration (for regulated professions listed in schedule 1 of FARPA) and the Minister of Health and Long-Term Care (for health regulatory colleges listed in schedule 1 of the RHPA) with a copy of all auditors' reports within a reasonable time after receiving them.¹⁰

ENFORCEMENT OF COMPLIANCE

The Fairness Commissioner takes non-compliance with the legislation seriously and may require regulatory bodies to provide further reports or information relating to their compliance with FARPA or the fair registration practices provisions in the Code.¹¹

1. For Regulated Professions

Under FARPA, the Fairness Commissioner may make such orders requiring compliance as he or she considers appropriate. An order may require a regulated profession to do or to refrain from doing specified things. However, before issuing orders, the OFC, in keeping with its collaborative approach, will ask regulated professions that are found to be in non-compliance to complete undertakings.

Before making an order, the Fairness Commissioner will give notice of a proposed order to the regulated profession and will give it an opportunity to make written submissions.¹²

The OFC may issue an order when:

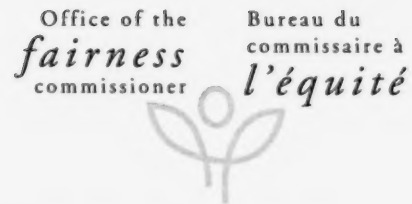
- the regulated profession fails to cooperate with an auditor;
- the OFC identifies an instance of non-compliance but an appropriate undertaking cannot be agreed upon; or
- the regulated profession breaches an undertaking.

An order may recommend to the regulated profession that it make, amend or revoke the regulation that it has the authority to make under the act that governs it. An order may also recommend to the minister responsible for the regulated profession that the minister exercise any powers that the minister has to request or require the profession to make, amend or revoke the regulation.

The Fairness Commissioner has the right to impose fines of up to \$100,000 for any corporation that fails to comply with an order.

2. For Health Regulatory Colleges

Under the Code, the Fairness Commissioner has no authority to issue compliance orders. When a health regulatory college is not in compliance, the OFC will alert the health regulatory college and ask it to complete undertakings. If the college fails to complete the undertaking, the Fairness Commissioner will consult with the Minister of Health and Long-Term Care and may provide advice and recommendations that the college take action to rectify the situation or refrain from actions that contravene the Code.¹³



595 Bay Street, Suite 1201, Toronto ON M7A 2B4
phone 416.325.9380 *fax* 416.326.6081

595, rue Bay, Bureau 1201, Toronto ON M7A 2B4
téléphone 416.325.9380 *télécopieur* 416.326.6081

ofc@ontario.ca | www.fairnesscommissioner.ca

July 2, 2010

SAMPLE NOTICE OF AUDIT

In accordance with s. 21 of the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (FARPA), the Royal Society of Certified Professional Associations and Colleges of Ontario (Royal Society) is hereby notified that it must have an audit conducted of its registration practices. In particular, the Royal Society must be audited for compliance with parts II and III of the FARPA and with sections 19, 20, 22, 23, 24 and 25 contained in part VI of the FARPA, in accordance with Canadian Generally Accepted Auditing Standard 5815.

The audit must cover registration practices that occurred at the Royal Society from July 3, 2009, to July 2, 2010. The audit should commence no later than December 1, 2010. **The audit must be completed by March 31, 2011.**

The Royal Society must choose and appoint an auditor from the roster established by the Fairness Commissioner, which consists of any auditor who is a licensed public accountant in good standing with a governing body that meets the standards of the Public Accountants Council of the Province of Ontario. By no later than October 1, 2010, the Royal Society will notify the Fairness Commissioner of its choice of auditor. If the Royal Society does not choose and appoint an auditor by October 1, 2010, the Fairness Commissioner will choose the auditor and the auditor will be deemed to have been appointed by the Royal Society. The Royal Society is responsible for paying all of the auditor's fees and expenses.

Any questions concerning the audit should be directed to the Office of the Fairness Commissioner at 416-325-9380 or ofc@ontario.ca.

Sincerely,

Fairness Commissioner

LEGISLATIVE REFERENCES

- ¹ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 13(3)(c); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.5(1)(e).
- ² Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 13(3)(a); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.5(1).
- ³ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(7); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(7).
- ⁴ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 13(3)(b); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.5(1)(b).
- ⁵ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(1); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(1).
- ⁶ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(2); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(2).
- ⁷ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(3); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(3).
- ⁸ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(5); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(5).
- ⁹ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(6); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(6).
- ¹⁰ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 21(14); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.8(14).
- ¹¹ Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 22(1); Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.7(3).
- ¹² Fair Access to Regulated Professions Act, 2006, s. 27(1).
- ¹³ Schedule 2 to the Regulated Health Professions Act, 1991, s. 22.5(h).

Office of the
fairness
commissioner

Bureau du
commissaire à
l'équité



CADRE DE VÉRIFICATION DES PRATIQUES D'INSCRIPTION

*Directives à l'intention des
organismes de réglementation de l'Ontario*



Bureau du commissaire à l'équité
595, rue Bay, bureau 1201
Toronto (Ontario) M7A 2B4
Canada
416 325.9380 ou 1 877 727.5365
ofc@ontario.ca
www.fairnesscommissioner.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2008

ISBN 978-1-4249-7348-4 (Imprimé)

Le Bureau du commissaire à l'équité est un organisme autonome du gouvernement de l'Ontario créé aux termes de la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*. Son mandat est de garantir l'adoption de pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables par certaines professions réglementées.

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE DE LA COMMISSAIRE À L'ÉQUITÉ	3
INTRODUCTION	4
LOIS RÉGISSANT LES VÉRIFICATIONS	4
1. Portée des vérifications visant les professions réglementées	5
2. Portée des vérifications visant les ordres de réglementation des professions de la santé	6
NORME DE VÉRIFICATION	6
ÉVALUATION DES PRATIQUES D'INSCRIPTION	7
1. Renseignements à l'intention des auteurs d'une demande	7
2. Délais raisonnables (décisions, réponses et motifs)	7
3. Réexamen ou appel interne	7
4. Renseignements sur le droit d'appel	8
5. Renseignements sur les preuves des compétences	8
6. Évaluation des compétences	8
7. Formation	8
8. Accès aux documents	8
CALENDRIER DES VÉRIFICATIONS	9
1. Cycle de vérification	9
2. Période couverte par la vérification	13
3. Avis de vérification	13
4. Vérifications supplémentaires	14
LISTE DES VÉRIFICATEURS	14
1. Critères d'admissibilité	14
2. Conflit d'intérêts	14
DÉROULEMENT DE LA VÉRIFICATION	15
RAPPORT DE VÉRIFICATION	15
RESPECT DE LA CONFORMITÉ	16
1. Professions réglementées	16
2. Ordres de réglementation des professions de la santé	17
ANNEXE A : EXEMPLE D'AVIS DE VÉRIFICATION	18
RÉFÉRENCES LÉGISLATIVES	19

MESSAGE DE LA COMMISSAIRE À L'ÉQUITÉ



Je suis heureuse de vous présenter le *Cadre de vérification des pratiques d'inscription : Directives à l'intention des organismes de réglementation de l'Ontario*.

Aux termes de la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées* (Loi de 2006) et de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* (Loi de 1991), le Bureau dont je suis responsable exige de certaines professions qu'elles examinent leurs pratiques d'inscription, soumettent des rapports à leur propos et subissent des vérifications de la conformité, en vue de garantir un processus d'inscription équitable.

Le présent cadre s'applique à la fois aux professions réglementées désignées à l'annexe 1 de la Loi de 2006 et aux ordres de réglementation des professions de la santé désignés à l'annexe 1 de la Loi de 1991, qui sont ici appelés collectivement « organismes de réglementation ».

Le Bureau du commissaire à l'équité (BCE) a conçu le présent document pour offrir aux organismes de réglementation de l'Ontario des directives et une aide visant leur collaboration avec les vérificateurs. Ce document précise la portée et les normes du processus de vérification, et fournit en outre des directives sur les critères d'admissibilité des vérificateurs, des consignes sur l'évaluation des pratiques d'inscription et des renseignements sur le calendrier des vérifications. Ce cadre n'a pas de visée normative et constitue plutôt une ressource.

Mon équipe a élaboré ce cadre à la suite d'un processus de consultation poussé avec les professions. Nous avons en outre bénéficié des conseils de spécialistes dans le domaine de la vérification. Je tiens à remercier l'ensemble des organismes et des personnes qui ont été nombreux à nous prodiguer leurs précieux conseils.

Je suis convaincue que les vérifications nous aideront à déterminer si les pratiques d'inscription sont transparentes, objectives, impartiales et équitables. Grâce aux renseignements ainsi obtenus, nous pourrons travailler de concert pour identifier et éliminer les obstacles inutiles qui limitent l'accès aux professions.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

La commissaire à l'équité,

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'JA'.

L'honorable Jean Augustine, C.P.

INTRODUCTION

Le BCE a pour mandat de veiller à ce que les organismes de réglementation adoptent des pratiques transparentes, objectives, impartiales et équitables en matière d'inscription, d'accréditation et de délivrance de permis aux personnes qualifiées qui souhaitent exercer leur profession en Ontario. L'adoption de pratiques d'inscription équitables garantit à chaque auteur d'une demande de faire l'objet d'un accueil agréable et d'un traitement équitable lorsqu'il dépose sa candidature pour devenir membre d'une profession réglementée.

Des vérifications externes (également appelées vérifications de la conformité) permettront au BCE de veiller à ce que les organismes de réglementation respectent leurs obligations, et d'aider ces derniers à identifier les pratiques d'inscription qui nécessitent d'être révisées ou modifiées. Ces vérifications peuvent également conduire à identifier des pratiques exemplaires susceptibles d'être adoptées par d'autres organismes de réglementation.

Le commissaire à l'équité a été chargé de déterminer le coût, la portée et le calendrier des vérifications en concertation avec les organismes de réglementation.¹ Le personnel du BCE a élaboré ce cadre de vérification à la suite d'un processus de consultation poussé avec les représentants des organismes de réglementation, et après examen de leur rétroaction écrite et de celle des Ordres de réglementation des professions de la santé de l'Ontario.

Le BCE entend adopter une approche uniforme en matière d'évaluation de la conformité, et communiquer aux organismes de réglementation des attentes claires fondées sur les prescriptions législatives pertinentes.

Les organismes de réglementation sont tenus de se soumettre à des vérifications de leurs pratiques d'inscription afin que le commissaire à l'équité puisse évaluer leur conformité aux lois applicables.² Par la suite, les vérificateurs doivent faire rapport des résultats des vérifications au BCE.

Les organismes de réglementation ont, par ailleurs, l'obligation de coopérer avec les vérificateurs, de leur offrir toute l'aide raisonnablement nécessaire, et de leur fournir des renseignements concernant leurs pratiques d'inscription et leur conformité avec la loi.³ Afin d'assurer l'équité du processus d'inscription, les organismes de réglementation doivent modifier toute pratique d'inscription ou politique applicable jugée inéquitable.

Le BCE reconnaît l'importance des efforts de collaboration pour la mise en place de pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables. Le BCE compte sur la coopération des organismes de réglementation lors des vérifications, ainsi que sur leurs efforts continus visant à atteindre les objectifs établis par la loi.

LOIS RÉGISSANT LES VÉRIFICATIONS

Le BCE collabore avec les professions réglementées de l'Ontario pour veiller à ce qu'elles se conforment à la Loi de 2006. En outre, le BCE travaille avec les ordres de réglementation des professions de la santé pour garantir leur respect des dispositions sur les pratiques d'inscription équitables figurant dans le Code des professions de la santé (Code), qui constitue l'annexe 2 de la Loi de 1991.

La Loi de 2006 et le Code confient au commissaire à l'équité la responsabilité de préciser la portée des vérifications des pratiques d'inscription.⁴

1. Portée des vérifications visant les professions réglementées

Le BCE se réfère aux parties II, III et VI de la Loi de 2006 pour déterminer la portée des vérifications visant les professions réglementées, et plus précisément aux éléments suivants :

Partie II : Code de pratiques d'inscription équitables : obligation générale

Cette partie énonce l'exigence générale en vertu de laquelle les professions réglementées doivent adopter des pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables.

Les professions réglementées feront l'objet d'une vérification de leur conformité à toutes les exigences contenues dans cette partie.

Partie III : Code de pratiques d'inscription équitables : obligations spécifiques

Cette partie précise les domaines pour lesquels les professions réglementées doivent adopter des pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables, parmi lesquels :

- la communication de renseignements;
- les délais raisonnables (décisions, réponses et motifs);
- les systèmes de réexamen ou d'appel interne;
- la communication de renseignements sur le droit d'appel;
- la communication de renseignements sur les preuves des compétences;
- les systèmes d'évaluation des compétences;
- les systèmes de formation;
- l'accès des auteurs d'une demande à leurs documents personnels.

Les professions réglementées feront l'objet d'une vérification de leur conformité à toutes les exigences contenues dans cette partie.

Partie VI : Rapports

Cette partie contient des dispositions visant les rapports déposés auprès du BCE, y compris ceux issus de l'examen par une profession réglementée de ses propres pratiques d'inscription.

Les professions réglementées feront l'objet d'une vérification de leur conformité aux exigences contenues dans les articles 19, 20, 22, 23, 24 et 25.

2. Portée des vérifications visant les ordres de réglementation des professions de la santé

Le BCE se réfère aux articles 15 à 22, 22.2 à 22.4, 22.6 et 22.7, et 22.9 à 22.11 du Code pour déterminer la portée des vérifications visant les ordres de réglementation des professions de la santé, et plus précisément aux éléments suivants :

Article 22.2 : Pratiques d'inscription équitables : obligation générale

Cet article énonce l'exigence générale en vertu de laquelle les ordres de réglementation des professions de la santé doivent adopter des pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables.

Les ordres de réglementation des professions de la santé feront l'objet d'une vérification de leur conformité aux exigences contenues dans cet article.

Articles 15 à 22, 22.3 et 22.4

Ces articles précisent les domaines pour lesquels les ordres de réglementation des professions de la santé doivent adopter des pratiques d'inscription transparentes, objectives, impartiales et équitables, parmi lesquels :

- la communication de renseignements;
- les délais raisonnables (décisions, réponses et motifs);
- les systèmes de réexamen ou d'appel interne;
- la communication de renseignements sur le droit d'appel;
- la communication de renseignements sur les preuves des compétences;
- les systèmes d'évaluation des compétences;
- les systèmes de formation;
- l'accès des auteurs d'une demande à leurs documents personnels.

Les ordres de réglementation des professions de la santé feront l'objet d'une vérification de leur conformité aux exigences contenues dans ces articles.

Articles 22.6, 22.7, 22.9, 22.10 et 22.11

Ces articles contiennent des dispositions visant les rapports déposés auprès du BCE, y compris ceux issus de l'examen par un ordre de réglementation des professions de la santé de ses propres pratiques d'inscription.

Les ordres de réglementation des professions de la santé feront l'objet d'une vérification de leur conformité aux exigences contenues dans ces articles.

NORME DE VÉRIFICATION

Au Canada, les vérifications externes de la conformité sont effectuées selon les normes de vérification généralement reconnues (les « NVGR canadiennes »), qui constituent un cadre pour des vérifications et des examens divers. Les NVGR canadiennes exigent que les vérificateurs établissent des procédures leur permettant, en se fiant à leur jugement professionnel, de minimiser le risque de tirer des conclusions inappropriées et de formuler des observations adaptées au sujet de l'organisme de réglementation visé par la vérification.

Le BCE se réfère au chapitre 5815 des NVGR canadiennes intitulé Rapports de vérification sur le respect de dispositions contractuelles, légales ou réglementaires. Cette norme garantit un niveau élevé de certitude en termes de conformité des organismes de réglementation avec la Loi de 2006 ou le Code.

Ladite norme de vérification figure dans le Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA). Ce manuel peut être acheté sur support papier, sur disque compact, ou bien en format électronique, en passant commande auprès de l'ICCA à <http://www.icca.ca>.

ÉVALUATION DES PRATIQUES D'INSCRIPTION

La Loi de 2006 et le Code dressent la liste des obligations générale et spécifiques des organismes de réglementation. Les questions qui suivent, fondées sur les obligations précisées dans la Loi de 2006 et le Code, visent à aider les vérificateurs à évaluer les pratiques d'inscription. Ces questions ne sont toutefois pas exhaustives et n'ont aucune visée normative, si bien que les vérificateurs conservent toute latitude pour déterminer la nature de la vérification, ainsi que pour recourir aux principes comptables généralement reconnus et aux normes de certification généralement reconnues, en vue d'élaborer des critères d'évaluation des pratiques d'inscription appropriés. Pour ce qui est des termes juridiques laissant place à l'interprétation (p. ex., « raisonnable », « objectif », « équitable »), les vérificateurs doivent se fier à leur jugement professionnel pour déterminer si les exigences législatives ont été satisfaites.

1. Renseignements à l'intention des auteurs d'une demande

L'organisme de réglementation fournit-il des renseignements sur ses pratiques d'inscription aux personnes qui déposent leur candidature ou qui ont l'intention de le faire?

Les informe-t-il de la durée habituelle du processus d'inscription?

Leur communique-t-il les exigences objectives d'inscription? Leur explique-t-il quelles exigences peuvent être satisfaites par d'autres moyens qu'il juge acceptables?

Leur fournit-il un barème des droits exigés?

2. Délais raisonnables (décisions, réponses et motifs)

L'organisme de réglementation prend-il ses décisions en matière d'inscription dans un délai raisonnable? (Le caractère « raisonnable » est déterminé par les vérificateurs au cours du processus de vérification.)

Fournit-il des réponses écrites aux auteurs d'une demande dans un délai raisonnable?

Leur fournit-il, dans un délai raisonnable, les motifs écrits de toutes les décisions en matière d'inscription et de toutes les décisions prises à la suite d'un réexamen ou d'un appel interne?

3. Réexamen ou appel interne

L'organisme de réglementation permet-il un réexamen ou un appel interne de ses décisions en matière d'inscription dans un délai raisonnable?

Donne-t-il aux auteurs d'une demande la possibilité de présenter des observations dans le cadre d'un réexamen ou d'un appel interne, par voie orale, écrite ou électronique?

4. Renseignements sur le droit d'appel

L'organisme de réglementation informe-t-il les auteurs d'une demande de leur droit, le cas échéant, de demander un autre réexamen ou un appel d'une décision en matière d'inscription?

Les personnes chargées de prendre des décisions en matière d'inscription se distinguent-elles de celles impliquées dans le cadre du réexamen ou de l'appel interne desdites décisions?

5. Renseignements sur les preuves des compétences

L'organisme de réglementation met-il à la disposition du public des renseignements précisant les preuves des compétences qui doivent accompagner une demande?

Informe-t-il les auteurs d'une demande des solutions de remplacement jugées acceptables au cas où ils ne pourraient pas obtenir les preuves exigées pour des motifs indépendants de leur volonté?

6. Évaluation des compétences

L'organisme de réglementation effectue-t-il sa propre évaluation des compétences de façon transparente, objective, impartiale et équitable?

Dans les cas où il se fie à une tierce partie pour évaluer les compétences, prend-il des mesures raisonnables pour veiller à ce que ladite tierce partie effectue l'évaluation des compétences de façon transparente, objective, impartiale et équitable? (Les « mesures raisonnables » peuvent inclure la signature d'une entente de service officielle avec une tierce partie, entente qui précise les normes à respecter par ladite tierce partie, ainsi que le fait de s'assurer que la tierce partie respecte cette entente.)

7. Formation

L'organisme de réglementation veille-t-il à ce que les personnes chargées d'évaluer les compétences et de prendre des décisions en matière d'inscription aient reçu une formation?

S'assure-t-il que les personnes en charge de prendre des décisions à l'issue d'un réexamen ou d'un appel interne savent comment tenir une audience, le cas échéant?

Veille-t-il à ce qu'une formation soit dispensée au sujet des circonstances particulières qui peuvent s'appliquer à l'évaluation des demandes d'inscription, et que le procédé permettant la prise en compte de cesdites circonstances soit enseigné?

8. Accès aux documents

L'organisme de réglementation donne-t-il accès aux documents concernant la demande d'inscription d'un auteur d'une demande si ce dernier en fait la demande par écrit?

En limite-t-il l'accès, uniquement dans le cadre des restrictions établies par la loi?

En donne-t-il un accès partiel aux auteurs d'une demande dont les documents peuvent être raisonnablement séparés?

A-t-il établi un processus d'examen des demandes d'accès à des documents?

Fournit-il aux auteurs d'une demande une estimation des droits d'accès exigés?

Le montant des droits d'accès est-il inférieur à celui prescrit par les règlements ou, si aucun montant n'est prescrit, est-il équivalent à celui de recouvrement des coûts raisonnables?

L'organisme de réglementation accorde-t-il des dispenses de frais? Si tel est le cas, ces dispenses se fondent-elles sur des motifs justes et équitables?

CALENDRIER DES VÉRIFICATIONS

Le BCE jouit d'une grande souplesse pour déterminer la fréquence des vérifications dont chaque organisme de réglementation doit faire l'objet, ainsi que pour décider d'autres aspects du calendrier, tels que la période concernée par la vérification, le moment de l'année où elle doit avoir lieu et la date de dépôt du rapport.

1. Cycle de vérification

La Loi de 2006 et le Code imposent tous deux d'effectuer une vérification « tous les trois ans ou aux autres moments que précise le commissaire à l'équité ».⁵ Afin de planifier le cycle de vérification, le BCE élabore :

- des stratégies à long terme visant à garantir que tous les organismes de réglementation assujettis à des vérifications en fassent effectivement l'objet, et qu'un travail de suivi visant à mesurer les progrès accomplis en faveur de l'équité soit réalisé selon un calendrier raisonnable;
- des calendriers de vérification annuels dressant la liste des organismes de réglementation assujettis à des vérifications, y compris ceux qui en ont déjà fait l'objet et dont les progrès seront surveillés.

Le premier cycle de vérification se déroule sur une période de trois ans.

Année 1	Date d'émission de l'avis par le BCE	Date limite pour le choix du vérificateur par l'organisme	Date du début de la vérification	Date limite pour l'envoi du rapport provisoire aux organismes par le vérificateur	Date limite pour la présentation d'observations écrites au vérifi- cateur par les organismes	Date limite pour le dépôt du rapport final auprès du BCE par le vérificateur
Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario	15 juillet 2008	21 novembre 2008	3 février 2009	31 mars 2009	30 avril 2009	11 mai 2009
Ordre des géoscientifiques professionnels de l'Ontario	18 juin 2008	18 juillet 2008	24 septembre 2008	19 novembre 2008	19 décembre 2008	31 décembre 2008
Ordre des ingénieurs de l'Ontario	15 juillet 2008	19 décembre 2008	3 mars 2009	28 avril 2009	28 mai 2009	8 juin 2009
Ordre des massothérapeutes de l'Ontario	15 juillet 2008	3 novembre 2008	13 janvier 2009	10 mars 2009	9 avril 2009	21 avril 2009
Ordre des pharmaciens de l'Ontario	15 juillet 2008	3 novembre 2008	13 janvier 2009	10 mars 2009	9 avril 2009	21 avril 2009
Ordre des physiothérapeutes de l'Ontario	15 juillet 2008	22 août 2008	3 novembre 2008	29 décembre 2008	28 janvier 2009	9 février 2009
Ordre des vétérinaires de l'Ontario	2 juillet 2008	29 juillet 2008	8 octobre 2008	3 décembre 2008	2 janvier 2009	8 janvier 2009
Ordre royal des chirurgiens dentistes de l'Ontario	2 juillet 2008	29 juillet 2008	8 octobre 2008	3 décembre 2008	2 janvier 2009	8 janvier 2009

Année 2	Date d'émission de l'avis par le BCE	Date limite pour le choix du vérificateur par l'organisme	Date du début de la vérification	Date limite pour l'envoi du rapport provisoire aux organismes par le vérificateur	Date limite pour la présentation d'observations écrites au vérifi- cateur par les organismes	Date limite pour le dépôt du rapport final auprès du BCE par le vérificateur
Barreau du Haut-Canada	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des arpenteurs-géomètres de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des chiropraticiens de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des denturologistes de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des diététistes de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des hygiénistes dentaires de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des opticiens de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des podologues de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des psychologues de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des technologistes de laboratoire médical de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des technologues en radiation médicale de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009
Ordre des thérapeutes respiratoires de l'Ontario	1 ^{er} avril 2009	2 juillet 2009	1 ^{er} septembre 2009	2 novembre 2009	2 décembre 2009	31 décembre 2009

Année 3	Date d'émission de l'avis par le BCE	Date limite pour le choix du vérificateur par l'organisme	Date du début de la vérification	Date limite pour l'envoi du rapport provisoire aux organismes par le vérificateur	Date limite pour la présentation d'observations écrites au vérificateur par les organismes	Date limite pour le dépôt du rapport final auprès du BCE par le vérificateur
Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Association des forestiers professionnels de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Institut des comptables agréés de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ontario Association of Certified Engineering Technicians and Technologists	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des architectes de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des audiologistes et des orthophonistes de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des ergothérapeutes de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des optométristes de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des sages-femmes de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des technologues dentaires de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010
Société des comptables en management de l'Ontario	2 juillet 2009	1 ^{er} octobre 2009	1 ^{er} décembre 2009	1 ^{er} février 2010	3 mars 2010	31 mars 2010

À l'issue d'une période d'inscription d'au moins deux ans, les ordres suivants relèveront également de la compétence du BCE et feront l'objet d'une vérification :

- Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance;
- Ordre des praticiens en médecine traditionnelle chinoise et des acupuncteurs de l'Ontario;
- Ordre des kinésiologues de l'Ontario;
- Ordre des naturopathes de l'Ontario;
- Ordre des homéopathes de l'Ontario;
- Ordre des psychothérapeutes et des thérapeutes autorisés en santé mentale de l'Ontario.

Le calendrier de vérification visant les ordres ci-dessus sera communiqué à une date ultérieure.

2. Période couverte par la vérification

Chaque vérification des pratiques d'inscription d'un organisme de réglementation couvrira une période d'une année complète.

Les premières vérifications concerneront les pratiques d'inscription pendant la période allant du 16 juillet 2007 au 15 juillet 2008.

Les vérifications ultérieures s'intéresseront aux pratiques d'inscription pendant une année complète s'achevant le jour où le BCE émettra l'avis de vérification. À titre d'exemple, les vérifications qui seront effectuées au cours de la deuxième année du cycle concerneront les pratiques d'inscription pendant la période allant du 2 avril 2008 au 1^{er} avril 2009.

L'annexe A contient un exemple d'avis de vérification.

3. Avis de vérification

Le BCE s'efforcera d'émettre les avis de vérification six mois avant le début du processus, et au plus tard 90 jours avant.

Chaque avis indiquera :⁶

- la portée de la vérification et les normes de vérification à appliquer;
- la date limite à laquelle la vérification doit être terminée;
- le fait que l'organisme de réglementation doit choisir et nommer un vérificateur, au plus tard à la date que précise l'avis, à partir de la liste que dresse le commissaire à l'équité;
- le fait que si l'organisme de réglementation ne choisit ni ne nomme de vérificateur au plus tard à la date que précise l'avis, le commissaire à l'équité choisira lui-même le vérificateur;
- le fait que l'organisme de réglementation est tenu de payer les honoraires et débours du vérificateur.

L'annexe A contient un exemple d'avis de vérification.

4. Vérifications supplémentaires

En plus des dates indiquées ci-dessus dans le cadre du cycle de trois ans, un organisme de réglementation peut être désigné pour faire l'objet d'une vérification si telles sont les recommandations émises par le BCE dans son examen des autres rapports déposés par ledit organisme, à savoir : les rapports sur les résultats obtenus par ledit organisme dans le cadre de l'examen de ses propres pratiques d'inscription; les rapports annuels sur les pratiques d'inscription équitables; et tout autre rapport exigé par le commissaire à l'équité en matière de conformité.

Un organisme de réglementation peut également être désigné pour faire l'objet d'une vérification à la discrétion du commissaire à l'équité.

LISTE DES VÉRIFICATEURS

Le BCE n'effectue pas lui-même les vérifications. Chaque organisme de réglementation doit choisir, parmi une liste de prestataires agréés, une société ou un particulier chargé d'effectuer lesdites vérifications.⁷ Tout organisme peut demander à son vérificateur financier d'effectuer une vérification de la conformité, mais les deux processus de vérification doivent être menés séparément.

1. Critères d'admissibilité

La liste du BCE inclut l'ensemble des experts-comptables en règle qui ont été accrédités par un organisme de réglementation satisfaisant aux normes établies par le Conseil des experts-comptables de la province de l'Ontario.

Le Conseil des experts-comptables de la province de l'Ontario tient la liste de toutes les personnes titulaires d'un permis en vertu duquel elles peuvent offrir des services d'expertise comptable en Ontario (voir <http://www.pacont.org/register>). Les organismes de réglementation doivent s'assurer que la principale personne en charge d'effectuer la vérification figure bien sur cette liste et qu'elle est en règle pendant toute la durée du processus.

En préambule à chaque vérification, le BCE invitera les vérificateurs à participer à une séance d'orientation portant sur le cadre législatif, le rôle des organismes de réglementation et le contexte des pratiques d'inscription équitables. Chaque organisme de réglementation pourra choisir entre plusieurs dates pour cette séance d'orientation.

2. Conflit d'intérêts

Un vérificateur doit être indépendant de l'organisme de réglementation dont il effectue la vérification. En cas de conflit d'intérêts prévisible, le vérificateur n'est pas autorisé à effectuer de vérification pour le compte de l'organisme de réglementation concerné. Avant de s'engager à effectuer une vérification, un vérificateur doit aviser l'organisme de réglementation de tout conflit d'intérêts réel ou potentiel.

Un conflit d'intérêts s'entend notamment de toute situation ou circonstance dans laquelle les autres engagements, relations ou intérêts financiers du vérificateur :

- sont susceptibles d'exercer une influence inappropriée sur l'exercice objectif et impartial de son jugement indépendant, ou bien d'être perçus comme tels; ou

- sont susceptibles de compromettre ou d'entraver la bonne exécution de ses obligations contractuelles ou d'être incompatibles avec celles-ci, ou bien d'être perçus comme tels.

DÉROULEMENT DE LA VÉRIFICATION

Tout vérificateur qui satisfait aux critères d'admissibilité liés à la liste doit commencer la vérification promptement, l'effectuer conformément à la portée de la vérification et aux normes de vérification établies dans l'avis de vérification émis par le BCE, et la terminer au plus tard à la date indiquée dans l'avis.⁸

Tout organisme de réglementation peut demander à son vérificateur financier d'effectuer une vérification de ses pratiques d'inscription, mais les deux processus de vérification doivent être menés séparément.

Le déroulement du processus de vérification des pratiques d'inscription impose au vérificateur de :

- évaluer dans quelle mesure la planification des pratiques d'inscription par l'organisme de réglementation est conforme à la Loi de 2006 ou au Code;
- évaluer l'efficacité des pratiques d'inscription de l'organisme de réglementation pour atteindre les objectifs établis dans la Loi de 2006 ou le Code en matière de pratiques d'inscription équitables;
- évaluer le besoin et la pertinence des exigences d'inscription des organismes de réglementation;
- comparer les pratiques d'inscription qui ont été adoptées avec celles qui étaient prévues;
- évaluer, le cas échéant, l'efficacité des pratiques d'inscription mises en œuvre pour corriger les lacunes identifiées lors d'une vérification antérieure;
- évaluer, le cas échéant, la conformité de l'organisme de réglementation avec les modalités et conditions émises dans une ordonnance exécutoire.

Au cours du processus de vérification des pratiques d'inscription, les vérificateurs sont autorisés à recueillir des renseignements personnels, directement ou indirectement, aux fins de ladite vérification. Ils ne doivent toutefois pas conserver de renseignements personnels une fois la vérification terminée, ni en inclure dans un rapport de vérification provisoire ou final.⁹

RAPPORT DE VÉRIFICATION

D'entrée de jeu, l'organisme de réglementation et le vérificateur devraient parvenir à un accord clair quant à la nature des services offerts et du rapport publié par le vérificateur. Un rapport de vérification devrait contenir des conclusions et doit préciser les facteurs sur lesquels elles se fondent. Il doit en outre formuler des recommandations en fonction des éléments identifiés au cours du processus.

Les renseignements fournis par le rapport de vérification doivent suffire à :

- aviser le BCE du niveau de conformité de l'organisme de réglementation;
- appuyer les conclusions de la vérification, ainsi qu'à expliciter toute exception;
- aviser le BCE de tout problème ou plainte potentielle;
- clarifier et renforcer le jugement et les décisions du vérificateur.

Dans un premier temps, le vérificateur doit préparer un rapport de vérification provisoire et en fournir une copie à l'organisme de réglementation, accompagnée d'un avis lui précisant qu'il dispose de 30 jours pour présenter des observations au sujet du rapport. Le vérificateur doit prendre en compte ces observations et apporter les modifications qu'il juge appropriées.

Ceci fait, le vérificateur prépare le rapport de vérification final et le soumet au BCE (avec copie à l'organisme de réglementation). Un certificat de vérification est délivré auprès du commissaire à l'équité, attestant que le vérificateur a effectué la vérification en conformité avec la loi applicable, et qu'il a fourni une copie de son rapport à l'organisme de réglementation. Le cas échéant, le vérificateur transmet également au BCE une copie des observations visant le rapport provisoire qui lui ont été présentées par l'organisme de réglementation.

Le commissaire à l'équité fournit au ministre des Affaires civiles et de l'Immigration (pour les professions réglementées figurant à l'annexe 1 de la Loi de 2006) et au ministre de la Santé et des Soins de longue durée (pour les ordres de réglementation des professions de la santé figurant à l'annexe 1 de la Loi de 1991) une copie de tous les rapports des vérificateurs dans un délai raisonnable après leur réception.¹⁰

RESPECT DE LA CONFORMITÉ

Le commissaire à l'équité prend très au sérieux les cas de non-conformité à la loi, et peut exiger des organismes de réglementation concernés qu'ils lui fournissent des rapports ou des renseignements supplémentaires concernant leur respect de la Loi de 2006 ou des dispositions sur les pratiques d'inscription équitables figurant dans le Code.¹¹

1. Professions réglementées

Aux termes de la Loi de 2006, le commissaire à l'équité peut émettre les ordonnances exécutoires qu'il juge appropriées. Une ordonnance peut enjoindre une profession réglementée de prendre certaines mesures précises, ou bien de s'en abstenir. Toutefois, avant d'émettre des ordonnances exécutoires, et dans le respect de l'approche collaborative qui le caractérise, le BCE demandera aux professions réglementées qui ne se conforment pas à la loi de prendre certains engagements.

Avant d'émettre une ordonnance, le commissaire à l'équité avisera la profession réglementée qui fera l'objet de la proposition d'ordonnance et lui donnera la possibilité de présenter des observations écrites.¹²

Le BCE peut émettre une ordonnance dans les cas suivants :

- la profession réglementée ne coopère pas avec le vérificateur;
- le BCE identifie un cas de non-conformité, mais aucun engagement approprié ne peut être établi;
- la profession réglementée rompt un engagement.

Une ordonnance peut recommander à une profession réglementée d'établir, de modifier ou d'abroger le règlement qu'elle est autorisée à prendre aux termes de la loi qui la régit. Une ordonnance peut également recommander au ministre responsable de la profession réglementée d'exercer les pouvoirs dont il est investi pour demander ou exiger que la profession établisse, modifie ou abroge ledit règlement.

Le commissaire à l'équité est habilité à infliger des amendes pouvant aller jusqu'à 100 000 \$ à tout organisme qui ne se conforme pas à une ordonnance.

2. Ordres de réglementation des professions de la santé

Aux termes du Code, le commissaire à l'équité n'est pas habilité à émettre des ordonnances exécutoires à l'intention des ordres de réglementation des professions de la santé. En cas de non-conformité, le BCE en avise l'ordre concerné et lui demande de prendre certains engagements. Si l'Ordre ne le fait pas, le commissaire à l'équité consulte le ministre de la Santé et des Soins de longue durée en vue, le cas échéant, de formuler des conseils et des recommandations visant à ce que l'ordre fasse le nécessaire pour remédier à la situation ou s'abstenir de prendre des mesures qui enfreignent le Code.¹³



595 Bay Street, Suite 1201, Toronto ON M7A 2B4
phone 416.325.9380 *fax* 416.326.6081

595, rue Bay, Bureau 1201, Toronto ON M7A 2B4
téléphone 416.325.9380 *télécopieur* 416.326.6081

ofc@ontario.ca | www.fairnesscommissioner.ca

Le 2 juillet 2010

EXEMPLE D'AVIS DE VÉRIFICATION

Conformément à l'article 21 de la *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées* (Loi de 2006), la Société royale des ordres et des associations de professionnels agréés de l'Ontario (Société royale) est avisée par la présente qu'une vérification doit être effectuée en ce qui concerne ses pratiques d'inscription. Ladite vérification porte notamment sur la conformité de la Société royale avec les parties II et III et les articles 19, 20, 22, 23, 24 et 25 de la partie VI de la Loi de 2006, conformément au chapitre 5815 des normes canadiennes de vérification généralement reconnues.

La vérification concerne les pratiques d'inscription de la Société royale pendant la période allant du 3 juillet 2009 au 2 juillet 2010, et doit commencer au plus tard le 1^{er} décembre 2010. **La vérification doit être terminée d'ici le 31 mars 2011.**

La Société royale doit choisir et nommer un vérificateur à partir de la liste établie par le commissaire à l'équité, qui contient l'ensemble des experts-comptables qui sont membres en règle d'un organisme de réglementation satisfaisant aux normes du Conseil des experts-comptables de la province de l'Ontario. La Société royale doit aviser le commissaire à l'équité de son choix au plus tard le 1^{er} octobre 2010. Si la Société royale ne choisit ni ne nomme de vérificateur d'ici cette date, le commissaire à l'équité choisira lui-même le vérificateur, et ce dernier sera considéré comme ayant été nommé par la Société royale. La Société royale est tenue de payer tous les honoraires et débours du vérificateur.

Pour toute question concernant la vérification, veuillez communiquer avec le Bureau du commissaire à l'équité en composant le 416 325-9380 ou en envoyant un courriel à ofc@ontario.ca.

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs,

Le commissaire à l'équité

RÉFÉRENCES LÉGISLATIVES

- ¹ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, alinéa 13(3)c); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, alinéa 22.5(1)e).
- ² *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, alinéa 13(3)a); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.5(1).
- ³ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(7); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(7).
- ⁴ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, alinéa 13(3)b); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, alinéa 22.5(1)b).
- ⁵ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(1); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(1).
- ⁶ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(2); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(2).
- ⁷ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(3); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(3).
- ⁸ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(5); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(5).
- ⁹ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(6); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(6).
- ¹⁰ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 21(14); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.8(14).
- ¹¹ *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 22(1); Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.7(3).
- ¹² *Loi de 2006 sur l'accès équitable aux professions réglementées*, paragr. 27(1).
- ¹³ Annexe 2 de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*, paragr. 22.5(h).

